



M  
1621  
P68B4  
c. 3

MUSIC







Digitized by the Internet Archive  
in 2025 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761079169397>

**FRANCIS POULENC**

**LE BESTIAIRE**

— CHANT & PIANO:  
CHANT & ORCHESTRE: (on location)

**EDITIONS MAX ESCHIG**  
48 Rue de Rome, Paris (8<sup>e</sup>)

M  
1621  
P68B4  
c.3  
MUSIC

Imprimé en France

INTERNATIONAL  
MUSIC (Toronto)  
\$7.30



*Presented to the*  
Faculty of Music Library  
*by*

Robert Dirstein



Did the gal - lant knight, Don Pe - dro,

Don Pe - dro d'Al fa - rou bei - ra  
HAT VON AL FA ROU HERR PED RO

*très lié mf*

Wan - der a - broad, to see the world.

Cou - rut le monde et l'ad - mi - ra  
STAU - NEND DIE GAM - ZE WELT BE - FAH - REN.

*mf*

*f*

*mf*

5

5

5

*en dehors*

*f*

5

5

5

5

If I had dro - - - me - - - dar - - - ies,

Il ER fit TAT, ce WAS que SI - - - je CHER vou ICH - - - drais AUCH

*mf*

5 5 5

too, That is what I should like to

faire. — — — — — Si j'a - vais qua - tre dro - - ma - -

TÄ - TE, WENN ICH VIER DRO - ME - DA - RE

5

do.

- daires. — — — — — HÄT - TE.

5 5 5

**Allegro**  $\text{♩} = 168$

*mf* sans pédales, sans nuances

*sans ralentir*

*bref*

*Red.*

## 2. La Chèvre du Thibet

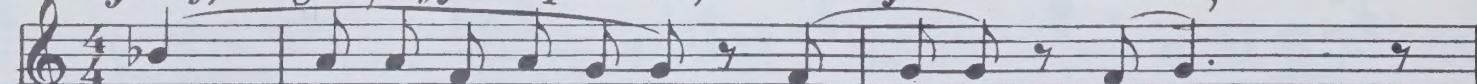
2. THE GOAT FROM TIBET || 2. DIE THIBETANISCHE ZIEGE

Très modéré  $\text{♩} = 72$ 

très souple, uniforme

mf Nay, goat, thy fleece I prize not, Nor yet that one,

CHANT

Les poils de 'cet\_te chèvre et même Ceux d'or  
DIE HAA - RE DIE - SER ZIE - GE, SELBST JE - NE AUS GOLD,

PIANO



the fleece of gold, by Ja - son cap - tured;

*sf*pour qui prit tant de peine - Ja - son,  
DIE 80 - VIEL HÜ - HE SCHU - FER JA - SON,

les 2 pédales

For dearer far to me

Are the locks of my own true love.

ne va - lent rien au prix  
SIND WERT - LOS IM VER - GLEICHDes cheveux dont je suis é - pris.  
ZU DEN HAA - REN, DIE MICH BE - TÖRT.

ralentir

### 3. La Sauterelle

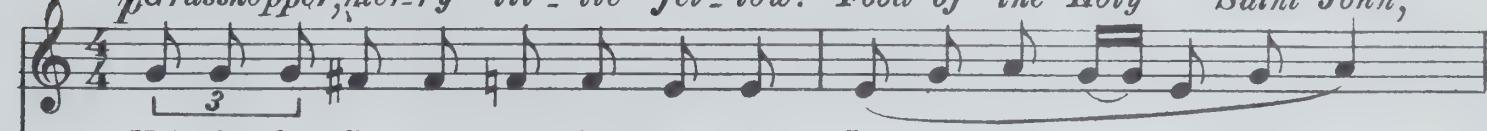
3. THE GRASSHOPPER || 3. DIE HEUSCHRECKE

Lent  $\text{d} = 66$

souple, sans nuances

p Grasshopper, mer-ry lit - tle fel - low! Food of the Holy Saint John,

CHANT



Voi - ci la fi - ne sau - te - rel - le La nour - ri - ture de Saint Jean  
HEU - SCHRECK - KEN SIND GAR ZAR - TE WE - SEN, MAH - RUNG BO - TEN SIE SANKT JO - HANN...

PIANO



Les 2 pédales

très égal

Would that, like thee, my lit - tle ver - ses - All might have a charm of their own!

ralentir un peu



Puis - sent mes vers ê - tre comme el - le Le ré - gal des meil - leu - res gens.  
so möö' MEIN VERS, WENN ER GE - LE - SEN, FEST - SPEI - SE SEIN DEM BES - TEN MANN.



ralentir un peu

laisser vibrer

(1) Facilité à l'8<sup>e</sup> basse

4. Le Dauphin  
4. THE DOLPHIN || 4. DER DELPHIN

**PIANO** **Animé**  $\text{♩} = 136$

*mf*  
*sans pédale*

*Dolph - ins, as ye dance in the sea, Heed ye not how*

*Dau - phins, vous jouez dans la mer Mais le flot est tou -*  
*SPIE LEND SCHWIMMT DER DEL - PHIN DA - HER; A - le flot est tou -*  
*ter BLEIBT*

*très souple*

*Ped.* *\**

*false it be? Ev - en so, in brief hours of glad - ness,*

*- jours a - mer ... Par fois ma joie é - cla - te t'elle? -*  
*STETS DAS MEER ... OFT LÄsst FREU - DE NICH STRAH - LEND BE BEN;*

*I for - get life and all its sad - ness.*

*La vie est en - co - re cru - el - le.*  
*GRAU - SAM BLEI - BET DOCH STETS DAS LE - BEN...*

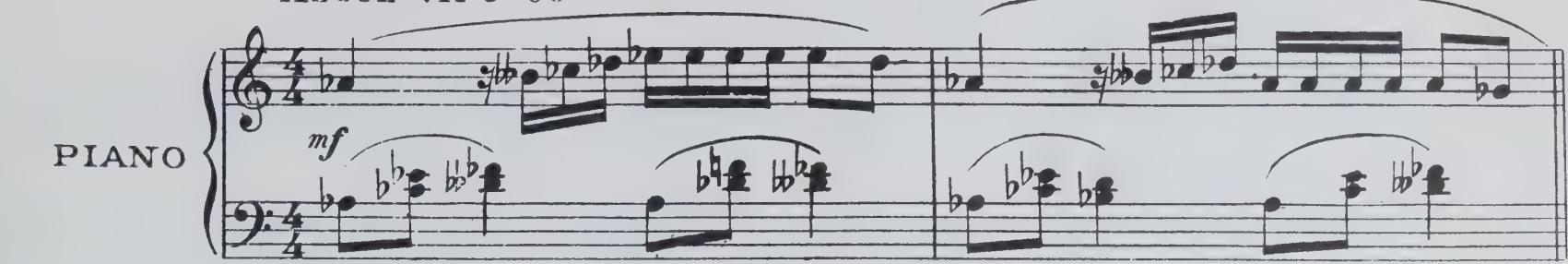
*ralentir*  
*mf*

*Ped.* *\**

5. L'Ecrevisse  
5. THE CRAB || 5. DER KREBS

Assez vif  $\text{d}=96$

PIANO



Oh! earthly joys, Un - sure are ye!

*mf a Tempo*

Like the crabs on the wild

In - cer - ti - tude, O!

*O UN - GE - WISSEIT, DU*

mes - de - lices

*SÜS - SES - TER GE - MUSS...*

Vous et moi nous nous en

*DU UND ICH STREI - FEN DURCH*

sea - shore, So you and I walk back - wards, too.

So you and

al - lons

*DAS LAND*

Com - me s'en vont les

*WIE FLÜCHT'GER KREB - SE*

é - cre - visses,

*RA - SCHER FUSS:*

A RÜCK

*ironique*

re - cu -

*WÄRTS - GE -*

*en dehors*

I

*mf ralentir un peu*

walk back - wards, too.

lons,  
WANDT...

à RÜCK re - cu - lons.  
WÄRTS - GE - WANDT...

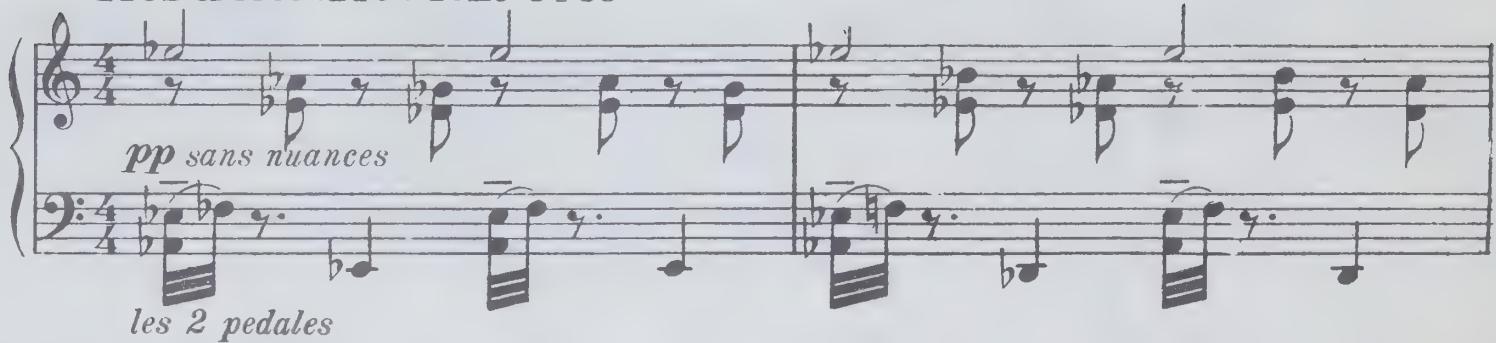
*ralentir un peu*

## 6. La Carpe

6. THE CARP || 6. DER KARPFEN

Très triste-Très lent  $\text{♩} = 58$ 

PIANO



With-in your tran-quil, shining pools,

Dans vos vi-viers dans vos é-tangs  
IN EU- RER TEI- CHE EIN-SAM- KEIT,

Carp,

what a long

Cai- pes  
KAR- PFEN,que vous vi-  
WIE LEBT IHR

life is yours!

Can it be that Death pass'd you by,

- vez longtemps!  
LAN- GE ZEIT!Est - ce que la mort vous ou - blie.  
TOD GE- BEN - KET EU - RER WOHL NIE,

Oh! carp with me- lan- cho - ly eye?

Poissons de la mé - lan - co lie.  
O FI - SCHE DER ME - LAN - CHO. LIE...

long

ppp laisser  
vibrer



# FRANCIS POULENC

## PIANO

Intermezzo en la b majeur . . . . .
Mélancolie . . . . .
Valse . . . . .
Thème varié . . . . .

## DEUX PIANOS

L'Embarquement pour Cythère . . . . .
Sonate . . . . .
Elégie . . . . .

## PIANO ET VIOLON

Sonate . . . . .
------------------

## MÉLODIES

Banalités (Guillaume Apollinaire) en recueil . . . . .
1. Chanson d'Orkenise 4. Voyage à Paris
2. Hôtel 5. Sanglots
3. Fagnes de Wallonie

Chansons Villageoises (Maurice Fombeure) en recueil . . . . .
1. Chansons du Clair Tamis 4. Le Mendiant
2. Les Gars qui vont à la fête 5. Chanson de la Fille frivole
3. C'est le joli Printemps 6. Le retour du Sergent

Cocardes (Jean Cocteau) en recueil . . . . .
1. Miel de Narbonne
2. Bonne d'Enfant
3. Enfant de troupe

Le Bestiaire ou Cortège d'Orphée (G. Apollinaire) en recueil . . . . .
1. Le Dromadaire 4. Le Dauphin
2. La Chèvre du Thibet 5. L'Écrevisse
3. La Sauterelle 6. La Carpe

La Courte Paille (Maurice Carême) en recueil . . . . .
1. Le Sommeil 4. Ba, Be, Bi, Bo, Bu
2. De quelle Aventure ! 5. Les Anges musiciens
3. La Reine de cœur 6. Le Carafon

La Fraicheur et le Feu (Paul Éluard) en recueil . . . . .
1. Rayon des yeux... 5. Unis la fraicheur et le feu...
2. Le matin les branches attisent... 6. Homme au sourire tendre...
3. Tout disparut... 7. La grande rivière qui va...
4. Dans les ténèbres du jardin...

Le Travail du Peintre (Paul Éluard) en recueil . . . . .
1. Pablo Picasso 5. Paul Klee
2. Marc Chagall 6. Joan Miró
3. Georges Bracque 7. Jacques Villon
4. Juan Gris

Deux Mélodies 1956 en recueil . . . . .
1. La Souris (Guillaume Apollinaire)
2. Nuage (Mme Laurence de Beylié)

Dernier Poème (Robert Desnos) . . . . .
---

Le Pont, Un Poème (Guillaume Apollinaire) en recueil . . . . .
--

Montparnasse, Hyde Park (Guillaume Apollinaire) en recueil . . . . .
--

Paul et Virginie (Raymond Radiguet) . . . . .
---

Rosemonde (Guillaume Apollinaire) . . . . .
---

Six Mélodies en recueil . . . . .
1. Une Chanson de Porcelaine 4. La Souris
2. Paul et Virginie 5. Nuage
3. Rosemonde 6. Dernier Poème

## BALLET

Les Animaux Modèles . . . . .
-------------------------------

Partition de piano (en vente)  
Partition et matériel d'orchestre de théâtre (en location)  
Partition et matériel d'orchestre symphonique (en location)  
Partition de poche In-16 (en vente)

## VARIÉTÉ

Les Chemins de l'Amour, Valse chantée (Jean Anouilh) . . . . .
--

ÉDITIONS MAX ESCHIG, 48, RUE DE ROME — PARIS VIII<sup>e</sup>







